EN
FR
DE

X.LIFETOUR

At NEXX, we do not just engineer helmets, we tech emotions.

We believe in the heat of passion - parts of life getting new blood.

HELMETS FOR LIFE is our motto, beyond the protection, past excellence, that any motorcyclist regardless of age or style lives the moment they wear NEXX.

CONTENT
CONTENU
INHALT

04 INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTION
BEDIENUNGSANLEITUNG

05 PARTS DESCRIPTION
DESCRIPTION DES PIÈCES
BESCHREIBUNG DER BESTANDTEILE

06 VENTILATIONS
VENTILATION
BELÜFTUNG

08 REFLECTORS
REFLECTORES
REFLEKTOREN

09 HOW TO OPEN THE FACE COVER
COMMENT OUVRIR LA MENTONNIÈRE
ÖFFNEN DES KINNTEILS

10 HOW TO LOCK/UNLOCK THE FACE COVER
COMMENT VERROUILLER/DÉVERROUILLER LA MENTONNIÈRE
SO VERRIEGELN/ENTRIEGELN SIE DES KINNTEILS

13 HOW TO CLEAN THE VISOR
COMMENT NÉTTOYER VOTRE ÉCRAN
ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DES VISIERS

14 HOW TO REMOVE THE VISOR
COMMENT RETIRER L'ÉCRAN
WIE WIRD DAS VISIER ENTFERNT

15 HOW TO PLACE THE VISOR
COMMENT REMETTRE L'ÉCRAN
WIE WIRD DAS VISIER EINGEBAUT

16 HOW TO USE THE INNER SUN VISOR
COMMENT UTILISER L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE BEDIENT

17 HOW TO REMOVE DE INNER SUN VISOR
COMMENT RETIRER L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE AUSGEBAUT

18 HOW TO PLACE THE INNER SUN VISOR
COMMENT REMETTRE L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE EINGEBAUT

19 HOW TO REMOVE THE BREATH DEFLECTOR
EXTRACTION DE LE CACHE NEZ
SO ENTFERNEN SIE DEN ATEMABWEISER

20 HOW TO REMOVE THE CHIN DEFLECTOR
EXTRACTION DE LE DÉFLECTEUR DE MENTON
SO ENTFERNEN SIE DEN WINDABWEISER

21 PINLOCK

22 ERGO-PADDING *

23 HOW TO PLACE ACTION CAMERA SIDE SUPPORT
COMMENT APPLIQUER LE SUPPORT DE CAMÉRA LATÉRAL
WIE WIRD DER SEITLICHE KAMERAHALTER EINGEBAUT

24 HOW TO PLACE THE TOP ACTION CAMERA SUPPORT
COMMENT APPLIQUER LE SUPPORT DE CAMÉRA
WIE WIRD DER OBERE KAMERAHALTER EINGEBAUT

25 LINING SPECIFICATIONS
SPÉCIFICATIONS DE L'INTÉRIEUR
INNENAUSSTATTUNG SPEZIFIKATIONEN

26 REMOVABLE LINER PARTS
PIÈCES DE REVÊTEMENT (LE INTERIEUR) AMOVIBLES
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT

27 HOW TO REMOVE THE INNER LINING
COMMENT PUIS-JE ENLEVER L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER ENTNOMMEN

29 HOW TO PLACE THE INNER LINING
COMMENT REMETTRE L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT

33 ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR

34 APPLICATION OF SILICONE OIL
APPLICATION DE L'HUILE DE SILICONE
ANWENDUNG VON SILIKONÖL

35 SIZE CHART
SOIN À PRENDRE
GRÖSSENTABELLE

37 X.COM 3 *

40 HOMOLOGATION TAG
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION
HOMOLOGATIONSETIKET

41 MICROMETRIC CLOSURE
LA BOUCLE MICROMÉTRIQUE
DIE MIKROMETRISCHE SCHNALLE

42 HELMET CARE
SOIN À PRENDRE
PFLEGE

* Not included / Non inclus / Nicht enthalten

EN

Please read this manual very carefully before wearing your helmet and keep it in a safe place. For a correct use and for your safety, please pay attention to following instructions. The main function of the helmet is to protect your head in case of impact. This helmet is made to absorb some of the energy of a blow by partial destruction of its component parts and, even though damage may not be apparent, any helmet which has suffered an impact in an accident or received a similarly severe blow or other abuse should be replaced. To maintain the full efficiency of this helmet, there must be no alteration to the structure of the helmet or it´s component parts, without the approval of the Type Approval Authority, that may decrease safety for the user. Only homologated accessories will maintain the helmet safety.
No component or device may be fitted to or incorporated in the protective helmet unless it is designed in such a way that it will not cause injury and that, when it is fitted to or incorporated in the protective helmet, the helmet still complies with the requirements of the homologation.
No accessory shall be mounted on the helmet if some of the symbols, other than location fitting symbols, marked in the accessory homologation is not marked in the helmet homologation label.

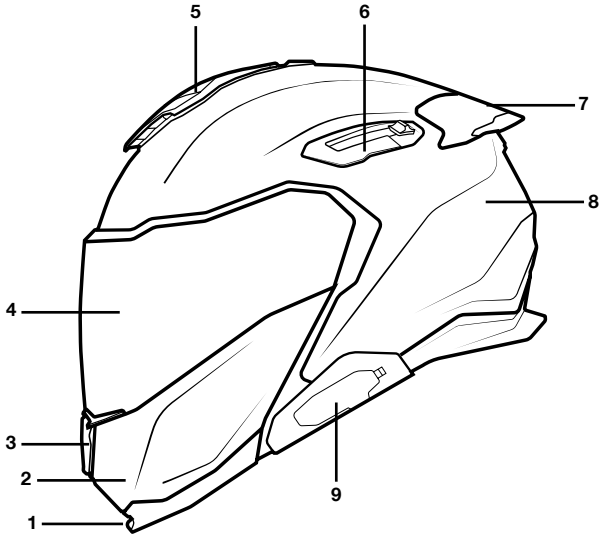
FR

S'il vous plaît, lire ce manuel très attentivement avant de porter votre casque et guardez-le dans un endroit sûr. Pour une utilisation correcte et aussi pour votre sécurité, prêter attention aux instructions suivantes. La principale fonction du casque est de protéger votre tête en cas d'impact. Ce casque est conçu pour absorber une partie de l´énergie du choc par destruction partielle des composants de la calotte. Tout casque ayant subi un choc consécutif à un accident ou un choc similaire, doit être remplacé, même si les dommages ne sont pas apparents. Pour préserver la pleine efficacité de ce casque, aucune modification ne doit être apportée à sa structure ou à ses composants, sans l'approbation de l'autorité d'homologation compétente, susceptible de diminuer la sécurité de l'utilisateur. Seuls les accessoires homologués préservent la sécurité du casque.
Aucun composant ou dispositif ne peut être monté ou incorporé dans le casque de protection, à moins que ce composant ou dispositif ne soit conçu de sorte à ne pas causer de blessures et que, lorsqu'il est monté ou incorporé dans le casque de protection, ce dernier demeure conforme aux exigences d'homologation.
Aucun accessoire ne peut être monté sur le casque si certains des symboles, autres que les symboles de fixation, indiqués dans l'homologation de l'accessoire ne sont pas indiqués sur l'étiquette d'homologation du casque.

DE

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Helm benutzen und verwahren Sie das Handbuch an einem sicheren Platz. Für die ordnungsgemä-ße Verwendung, sowie auch zu Ihrer eigenen Sicherheit, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen. Die Hauptfunktion des Helmes ist, Ihren Kopf im Falle eines Sturzes vor Stößen zu schützen. Dieser Helm wurde so konzipiert, dass er Teile der Schlagenergie absorbiert, durch die eine teilweise Zerstörung seiner Bestandteile entstehen kann. Selbst wenn der Schaden nicht offensichtlich sein sollte, sollte jeder Helm, der bei einem Unfall einen Stoß oder eine ähnlich schwere Beeinträchtigung erlitten hat ausgetauscht werden.
Um die volle Wirksamkeit dieses Helms zu erhalten, dürfen ohne Genehmigung der Typgenehmigungsbehörde keine Änderungen an der Struktur des Helms oder seiner Bestandteile vorgenommen werden, die die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen könnten. Die Sicherheit des Helms wird nur durch zugelassenes Zubehör aufrechterhalten.
Am Schutzhelm dürfen keine Bauteile oder Vorrichtungen angebracht oder eingebaut werden, es sei denn, sie sind so konstruiert, dass sie keine Verletzungen verursachen und dass der Helm auch nach dem Anbringen oder Einbauen noch den Anforderungen der Zulassung entspricht.
Kein Zubehörteil darf am Helm angebracht werden, wenn einige der Symbole, die in der Homologation des Zubehörteils angegeben sind, nicht auf dem Etikett der Helm-Homologation angegeben sind.

PARTS DESCRIPTION
DESCRIPTION DES PIÈCES
BESCHREIBUNG DER BESTANDTEILE



EN

1 - Face cover button
2- Face cover
3- Chin Air Intake Ventilation
4 - Visor / Shield
5 - Upper Air Intake ventilation
6 - Sunvisor Lever
7 - Spoiler
8 - Shell
9 - X.COM 3 cover

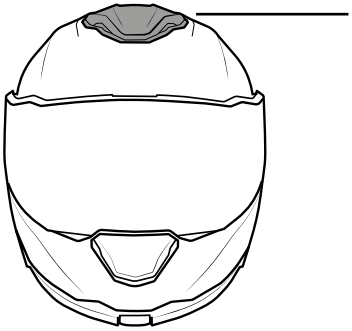
FR

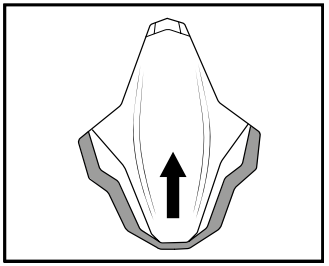
1 - Bouton mentonnière
2 - Mentonnière
3- Ventilation entrée d'air mentonnière
4 - Écran
5 - Ventilation entrée d'air supérieure
6 - Levier du pare-soleil
7 - Aileron
8 - Coque
9 - Cache X.COM 3

DE

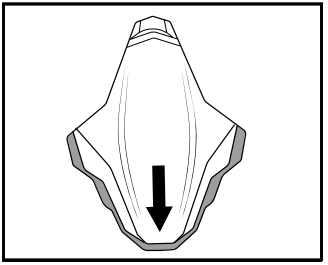
1 - Taste für die Gesichtsabdeckung
2- Gesichtsabdeckung
3- Ventilation Kinn-Lufteinlass
4 - Visier / Schutzschild
5 - Ventilation oberer Lufteinlass
6 - Hebel für Sonnenblende
7 - Spoiler
8 - Hülle
9 - X.COM 3 Abdeckung

VENTILATIONS
VENTILATION
BELÜFTUNG



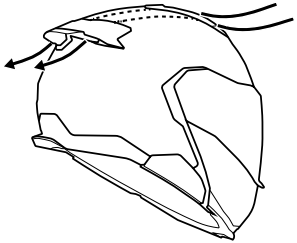


- Top intake ventilations
OPEN
- Ventilation entrée d'air supérieure
OUVERTURE
- Ventilation oberer lufteinlass
Offen



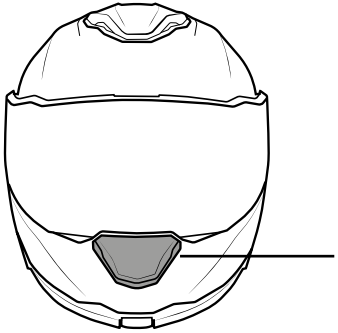
- Top intake ventilations
CLOSE
- Ventilation entrée d'air supérieure
FERMETURE
- Ventilation oberer lufteinlass
Schließen

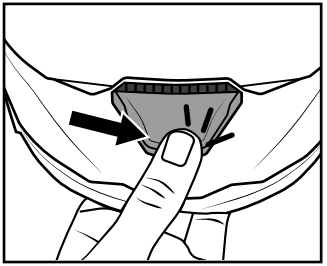
AIRFLOW CIRCUIT
CIRCUIT D'ÉCOULEMENT DE L'AIR
LUFTSTROMKREISLAUF



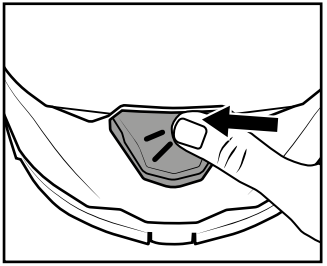
Opening the vents on the helmet can cause an increase in noise levels.
L'ouverture des aérations du casque peut provoquer une augmentation du niveau sonore.
Das Öffnen der Belüftungsöffnungen am Helm kann zu einer Erhöhung des Geräuschpegels führen.

VENTILATIONS
VENTILATION
BELÜFTUNG



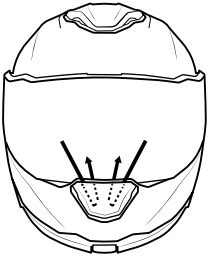


- Chin intake ventilation
OPEN
- Ventilation entrée d'air mentonnière
OUVERTURE
- Ventilation Kinn-Lufteinlass
Offen



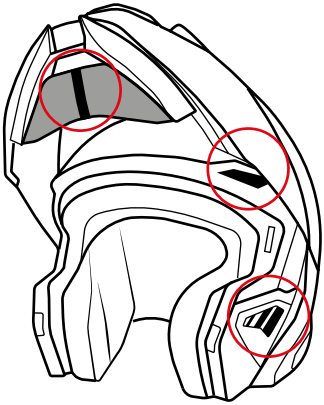
- Chin intake ventilation
CLOSE
- Ventilation entrée d'air mentonnière
FERMETURE
- Ventilation Kinn-Lufteinlass
Schließen

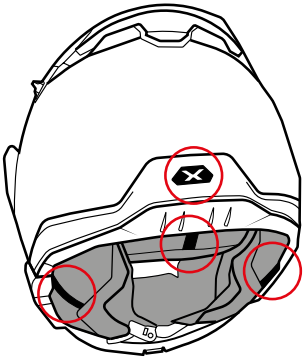
AIRFLOW CIRCUIT
CIRCUIT D'ÉCOULEMENT DE L'AIR
LUFTSTROMKREISLAUF



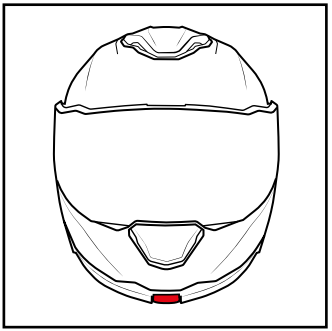
Opening the vents on the helmet can cause an increase in noise levels.
L'ouverture des aérations du casque peut provoquer une augmentation du niveau sonore.
Das Öffnen der Belüftungsöffnungen am Helm kann zu einer Erhöhung des Geräuschpegels führen.

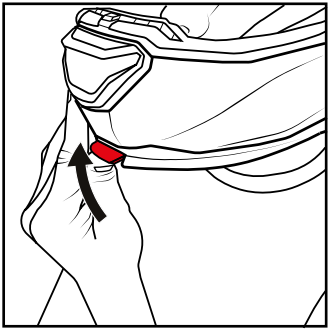
REFLECTORS
REFLECTORES
REFLEKTOREN



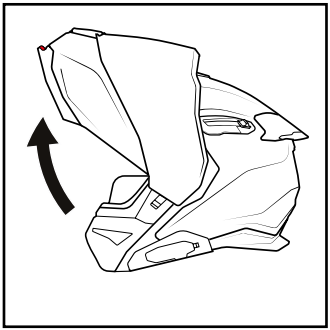


HOW TO OPEN THE FACE COVER
COMMENT OUVRIR LA MENTONNIÈRE
ÖFFNEN DES KINNTEILS



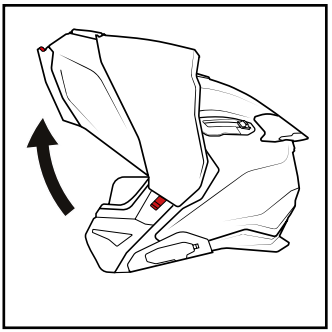


1 **PRESS THE FRONTAL RED BUTTON**
APPUYEZ SUR LE BOUTON ROUGE
BETÄTIGEN SIE DIE ROTE TASTE AN DER VORDERSEITE

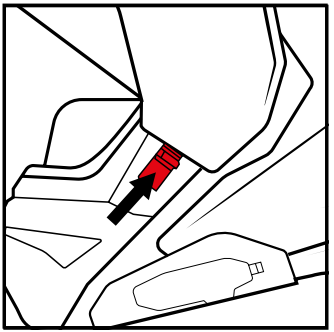


2 **PULL THE FACE COVER UP**
TIREZ LA MENTONNIÈRE VERS LE HAUT
ZIEHEN SIE DIE GESICHTSABDECKUNG HOCH

HOW TO LOCK THE FACE COVER
COMMENT VERROUILLER LA MENTONNIÈRE
SO VERRIEGELN SIE DES KINNTEILS

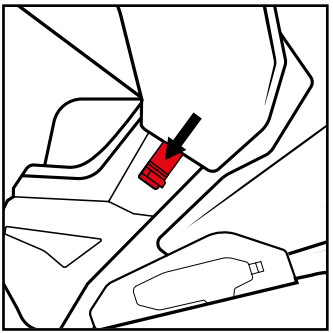


1 **OPEN THE FACE COVER (SEE PREVIOUS PAGE)**
OUVRIR LA MENTONNIÈRE (VOIR PAGE PRÉCÉDENTE)
ÖFFNEN DES KINNTEILS (SIEHE VORHERIGE SEITE)

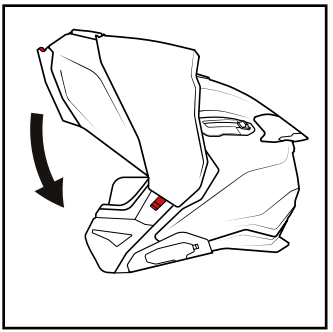


2 **PUSH THE RED BUTTON UP TO LOCK**
POUSSEZ LE BOUTON ROUGE VERS LE HAUT POUR VERROUILLER
BETÄTIGEN SIE DEN ROTEN KNOPF ZUM VERRIEGELN NACH OBEN

HOW TO UNLOCK THE FACE COVER
COMMENT DÉVERROUILLER LA MENTONNIÈRE
SO ENTSPERREN SIE DES KINNTEILS



1 **PUSH THE RED BUTTON DOWN TO UNLOCK**
POUSSEZ LE BOUTON ROUGE VERS LE BAS POUR DÉVERROUILLER
DRÜCKEN SIE DEN ROTEN KNOPF ZUMENTRIEGELN NACH UNTEN



2 **PULL THE FACE COVER DOWN**
TIREZ LA MENTONNIÈRE VERS LE BAS
ZIEHEN SIE DIE GESICHTSABDECKUNG HOCH

EN

WARNING

• This helmet can be used with the face cover opened or closed, as it´s homlogated for P (protective) and J (jet).
• NEXX recommends that the chin bar should be completely closed at riding for complete protection.
• Do not use the helmet if the visor has not been assembled properly.
• Do not remove the side mechanisms from the chin bar.
• Should any of the side mechanisms fail or be damaged, please contact a NEXXPRO Authorized dealer
• Do not use the chin deflector to open and close the mask, this can damages the piece or it may come loose.
• Riding with the face cover open may create wind drag, causing the face cover to close. This may obstruct your view and can be very dangerous. To avoid this, when ridding with open face cover make sure the locker button is in locked position.
• To ensure a full face protection, always have the face cover closed and locked while riding your motorcycle.
• Do not hold the button while closing the face cover. This can cause the face cover lock to fail to engage. A face cover that is not locked may open unexpectedly during riding and lead to an accident.
• After closing the face cover, be sure to check that it is locked.
• When carrying the helmet, be sure to close the face cover and check that it is locked. Carrying the helmet with the face cover unlocked can cause sudden opening of the face cover and the helmet may be dropped or become damaged.
• With the chin open and the 'P/J' button activated in 'J' lock mode, it withstands a maximum closing force of up to 13.5 Nm.

FR

ATTENTION

• Ce casque peut être utilisé avec la mentonnière ouverte ou fermée, car il est homologué P (protective/intégral) et J (jet).
• NEXX recommande que la mentonnière soit complètement fermée lors de la conduite pour une protection intégrale.
• N'utilisez pas le casque si l'écran n'a pas été monté correctement.
• Ne retirez pas les mécanismes latéraux de la mentonnière.
• En cas de défaillance ou d'endommagement de l'un des mécanismes latéraux, veuillez contacter un revendeur agréé NEXXPRO.
• N'utilisez pas le déflecteur de menton pour ouvrir et fermer la mentonnière, cela pourrait endommager la pièce ou la détacher.
• Rouler avec la mentonnière ouverte peut créer une résistance au vent, entraînant la fermeture de la mentonnière. Cela pourrait obstruer votre vue et être très dangereux.
Pour éviter cela, lorsque vous roulez avec une mentonnière ouverte, assurez-vous que le bouton de verrouillage est en position verrouillée.
• Pour garantir une protection intégrale du visage, veillez à ce que la mentonnière soit toujours fermée et verrouillée lorsque vous conduisez votre moto.
• Ne maintenez pas le bouton enfoncé lorsque vous fermez la mentonnière. Cela pourrait empêcher le verrouillage de la mentonnière.
• Lorsque vous transportez le casque, veillez à fermer le cache frontal et vérifiez qu'il est verrouillé.
Une mentonnière qui n'est pas verrouillée peut s'ouvrir inopinément pendant la conduite et provoquer un accident. Après avoir fermé la mentonnière, vérifiez qu'elle est bien verrouillée.
• Lorsque vous transportez le casque, veillez à fermer la mentonnière et à vérifier qu'elle est verrouillée. Transporter le casque avec la mentonnière déverrouillée peut provoquer l'ouverture soudaine de la mentonnière et le casque pourrait tomber ou être endommagé.
• Menton ouvert et bouton 'P/J' activé en mode de verrouillage 'J', il résiste à une force maximale de fermeture de jusqu'à 13,5 Nm.

DE

WARNUNG

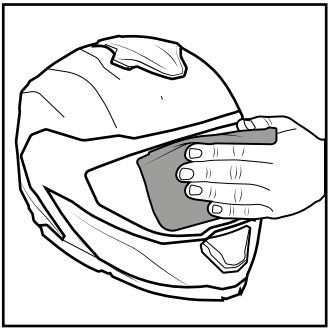
• Dieser Helm kann mit geöffneter oder geschlossener Gesichtsabdeckung verwendet werden, da er für P (protective) und J (jet) homlogiert ist.
•NEXX empfiehlt, dass der Kinnbügel während der Fahrt vollständig geschlossen sein sollte, um vollständigen Schutz zu gewährleisten.
• Verwenden Sie den Helm nicht, wenn das Visier nicht ordnungsgemäß montiert wurde.
• Entfernen Sie nicht die Seitenmechanismen des Kinnbügels.
• Sollte einer der seitlichen Mechanismen ausfallen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten NEXXPRO Händler.
• Verwenden Sie den Kinnabweiser nicht zum Öffnen und Schließen der Maske, da er dadurch beschädigt werden oder sich lösen kann.
• Wenn Sie mit offener Gesichtsabdeckung fahren, kann es zu einem erhöhten Luftwiderstand kommen, der dazu führt, dass sich die Gesichtsabdeckung schließt. Dies kann
Ihre Sicht behindern und kann sehr gefährlich sein. Um dies zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Schließfachknopf in der verriegelten Position ist, wenn Sie mit offenem Gesichtsschutz fahren.
Um einen vollständigen Gesichtsschutz zu gewährleisten, muss dieser während der Fahrt mit dem Motorrad immer geschlossen und verriegelt sein.
• Halten Sie die Taste nicht gedrückt, während Sie die Frontabdeckung schließen. Dies kann dazu führen, dass die Verriegelung der Gesichtsabdeckung nicht einrastet.
Eine nicht verriegelte Gesichtsabdeckung kann sich während der Fahrt unerwartet öffnen und zu einem Unfall führen.
• Vergewissern Sie sich nach dem Schließen der Frontabdeckung, dass sie verriegelt ist. Vergewissern Sie sich nach dem Schließen der Frontabdeckung, dass sie verriegelt ist.
• Achten Sie beim Tragen des Helms darauf, die Gesichtsabdeckung zu schließen und zu überprüfen, ob sie verriegelt ist. Tragen des Helms bei unverriegeltem Gesichtsschutz kann dazu führen, dass sich der Gesichtsschutz plötzlich öffnet und der Helm herunterfällt oder beschädigt wird.
• Mit offenem Kinn und dem 'P/J'-Knopf im 'J'-Verriegelungsmodus aktiviert, widersteht es einer maximalen Schließkraft von bis zu 13,5 Nm.

HOW TO CLEAN THE VISOR
COMMENT NÉTTOYER VOTRE ÉCRAN
ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DES VISIERS

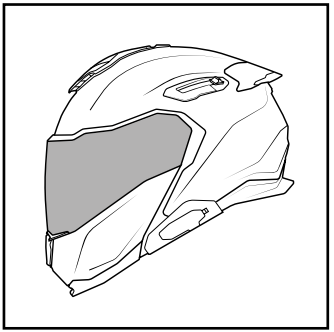
EN To clean the visor without affecting its characteristics should be used only soapy water (preferably distilled) and a soft cloth. If the helmet is deeply dirty (ex.Insect remains) can add a little liquid from the dish to water. Remove the visor from the helmet before carrying a deeper cleaning. Never use objects to clean the helmet that may damage/scratch the visor. Always store the helmet in a dry place and protected from light, preferably in the bag provided by NEXX HELMETS.

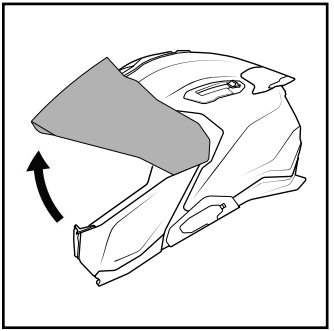
FR Pour nettoyer l´écran sans modifier les caractéristiques du casque ne doivent être utilisés que l´eau savonneuse (distillée de préférence) et un chiffon doux. Si le casque est très sale (ex. Reste insectes) on peut ajouter un peu de liquide de laver la vaisselle à l´eau. Retirer l´écran du casque avant de procéder à un nettoyage plus profond. Ne jamais utiliser des objects pour nettoyer le casque pour eviter des dommages / rayer l´écran. Toujours stocker le casque dans un endroit sec et protégé de la lumière, de préférence dans le sac fourni par NEXX HELMETS.

DE Um das Visier zu reinigen, ohne dabei die Eigenschaften zu beeinträchtigen, sollten Sie nur mit Seifenwasser (vorzugsweise destilliert) und einem weichen Tuch arbeiten. Sollte der Helm tiefsitzende Verschmutzungen aufweisen (z.B. Insekten), kann ein wenig Flüssigkeit in eine Schüssel mit Wasser hinzuzufügen. Entfernen Sie das Helmvisier, bevor Sie eine gründliche Reinigung durchführen. Verwenden Sie niemals Objekte, die den Helm beschädigen oder das Visier beim Reinigen zerkratzen. Lagern Sie den Helm an einem trockenen Ort, vor Licht geschützt, vorzugsweise durch die von NEXX HELMETS zur Verfügung gestellten Tasche.

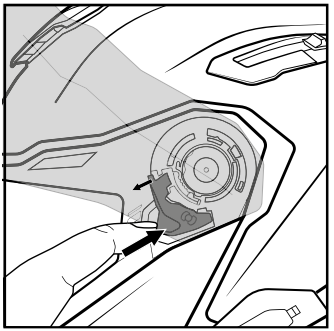


HOW TO REMOVE THE VISOR
COMMENT RETIRER L'ÉCRAN
WIE WIRD DAS VISIER ENTFERNT

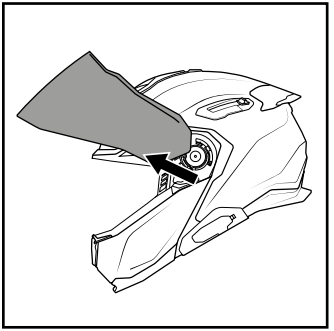




1 **OPEN THE VISOR ALL THE WAY UP**
OUVREZ L'ÉCRAN JUSQU'EN HAUT **ÖFFNEN SIE DAS VISIER GANZ NACH OBEN**

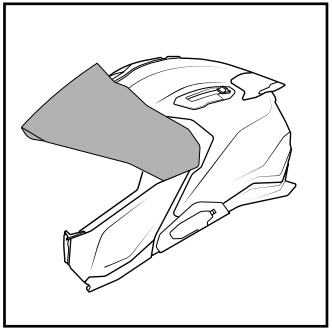


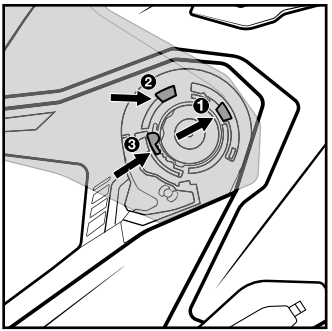
2 **PUSH THE LEVER - BOTH SIDES**
POUSSEZ LE LEVIER - DES DEUX CÔTÉS
DRÜCKEN SIE DEN HEBEL - BEIDE SEITEN



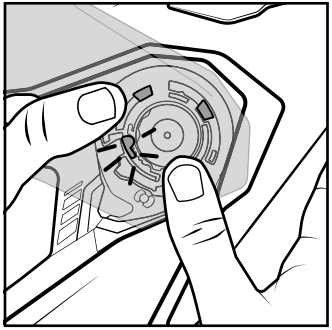
3 **REMOVE THE VISOR**
RETIREZ L'ÉCRAN
ENTFERNEN SIE DAS VISIER

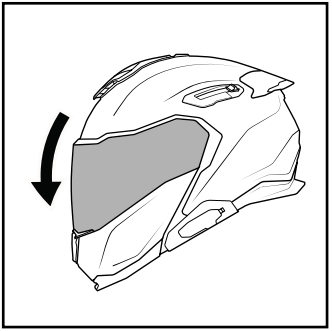
HOW TO PLACE THE VISOR
COMMENT REMETTRE L'ÉCRAN
WIE WIRD DAS VISIER EINGEBAUT





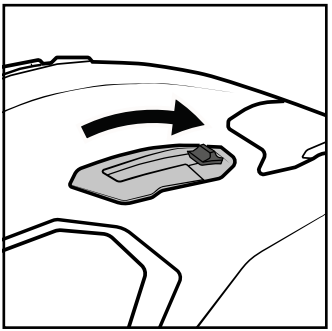
1 **ALIGN THE VISOR PINS WITH THE MECHANISM HOLES**
ALIGNEZ LES BROCHES DE L'ÉCRAN AVEC LE MÉCANISME
RICHTEN SIE DIE STIFTE DES VISIERS AN DEN LÖCHERN DES MECHANISMUS AUS



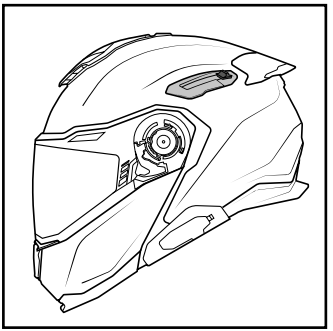


2 **PRESS TO LOCK - BOTH SIDES**
APPUYEZ POUR VERROUILLER DES DEUX CÔTÉS
DRÜCKEN ZUM VERRIEGELN - BEIDE SEITEN

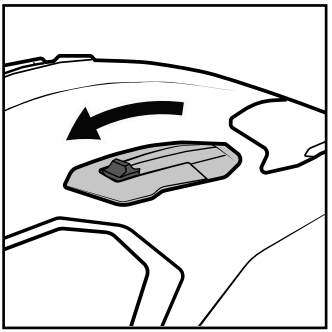
HOW TO USE THE INNER SUN VISOR
COMMENT UTILISER L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE BEDIENT



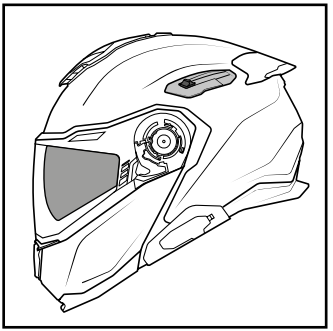
1 **CLOSE**
FERMETURE
Schließen



2 **FULL CLOSE POSITION**
POSITION COMPLÈTEMENT FERMÉE
POSITION VOLLSTÄNDIG GESCHLOSSEN

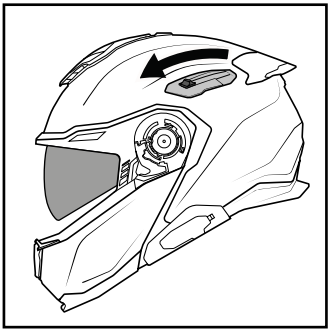


3 **OPEN**
OUVERTURE
OFFEN

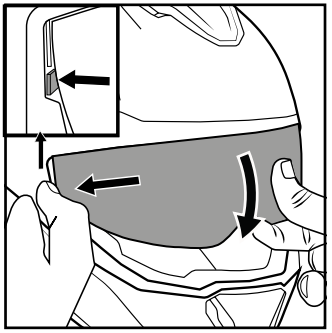


4 **FULL OPEN POSITION**
POSITION COMPLÈTEMENT OUVERTE
POSITION VOLLSTÄNDIG OFFEN

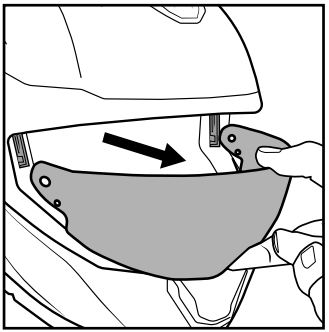
HOW TO REMOVE DE INNER SUN VISOR
COMMENT RETIRER L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE AUSGEBAUT



1 **OPEN THE SUNVISOR**
OUVREZ LE PARE-SOLEIL
ÖFFNEN SIE DIE SONNENBLENDE

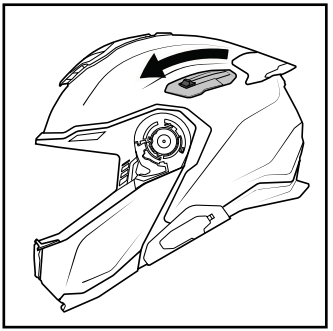


2 **PULL THE LEVER AND PULL THE SUNVISOR BOTH SIDES**
TIREZ LE LEVIER ET ABAISSEZ LE PARE-SOLEIL DES DEUX CÔTÉS
ZIEHEN SIE DEN HEBEL UND ZIEHEN SIE DIE SONNENBLENDE NACH UNTEN – AUF BEIDEN SEITEN

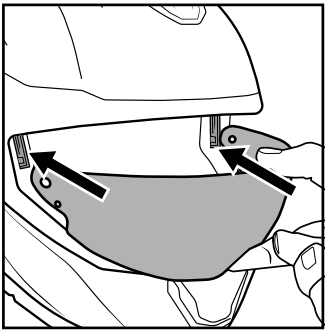


3 **REMOVE THE SUNVISOR**
RETIREZ LE PARE-SOLEIL
ENTFERNEN SIE DIE SONNENBLENDE

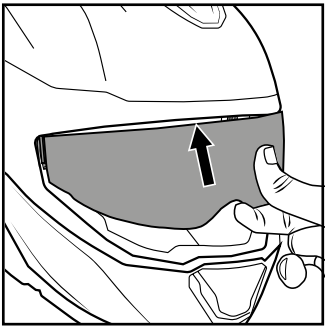
HOW TO PLACE THE INNER SUN VISOR
COMMENT REMETTRE L'ÉCRAN SOLAIRE
WIE WIRD DIE SONNENBLENDE EINGEBAUT



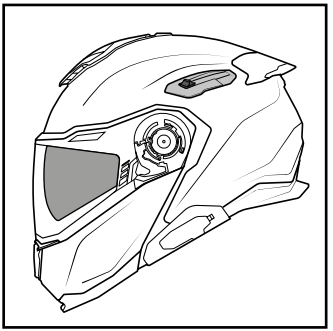
1 **KEEP THE LEVER IN OPEN POSITION**
MAINTENEZ LE LEVIER EN POSITION OUVERTE
HALTEN SIE DEN HEBEL IN GEÖFFNETER STELLUNG



2 **INSERT BOTH SIDES**
INSÉREZ DES DEUX CÔTÉS
FÜHREN SIE BEIDE SEITEN EIN

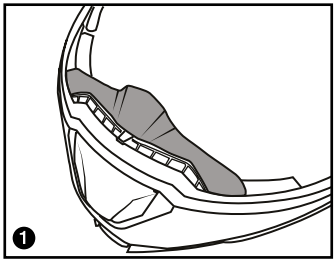


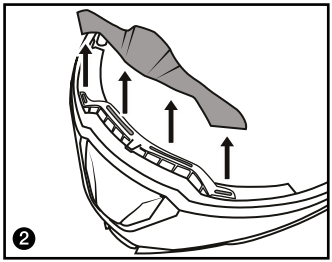
3 **PULL UP**
TIREZ VERS LE HAUT
ZIEHEN SIE NACH OBEN



4 **READY TO USE**
PRÊT À L'EMPLOI
EINSATZBEREIT

HOW TO REMOVE THE BREATH DEFLECTOR
COMMENT ENLEVER LE CACHE NEZ
SO ENTFERNEN SIE DEN ATEMABWEISER





EN

WARNING
Do not carry or hold the helmet by the breath guard. The breath guard may come off, causing the helmet to drop.

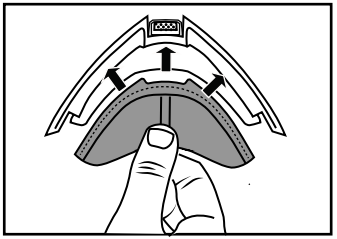
FR

ATTENTION
Ne portez pas et ne tenez pas le casque par la protection contre la pollution. Elle pourrait se détacher et faire tomber le casque.

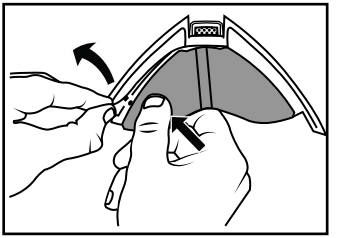
DE

WARNUNG
Tragen oder halten Sie den Helm nicht am Atemschutz. Der Atemschutz kann sich lösen, wodurch der Helm herunterfallen kann.

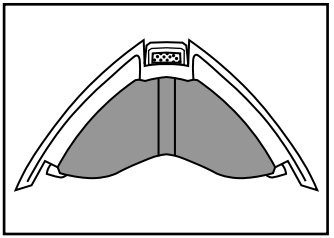
HOW TO PLACE THE CHIN DEFLECTOR
COMMENT APPLIQUER LE DÉFLECTEUR DE MENTON
ANBRINGEN DER WINDABWEISER



1

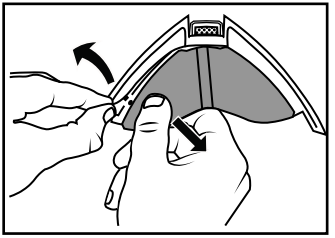


2 **BOTH SIDES**
DES DEUX CÔTÉS
BEIDE SEITEN

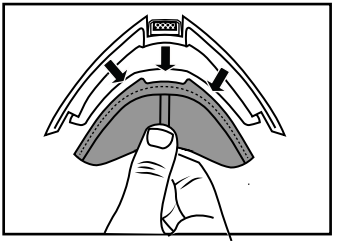


3

HOW TO REMOVE THE CHIN DEFLECTOR
EXTRACTION DE LA MENTONNIÈRE
SO ENTFERNEN SIE DEN WINDABWEISER

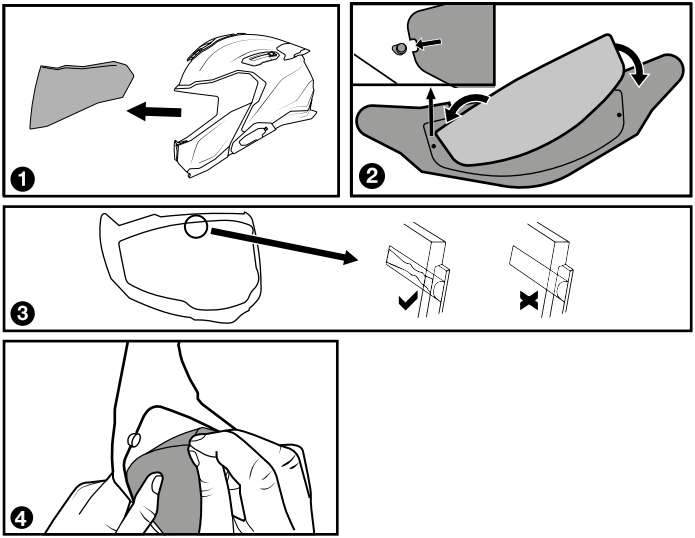


1 **BOTH SIDES**
DES DEUX CÔTÉS
BEIDE SEITEN



2

PINLOCK *

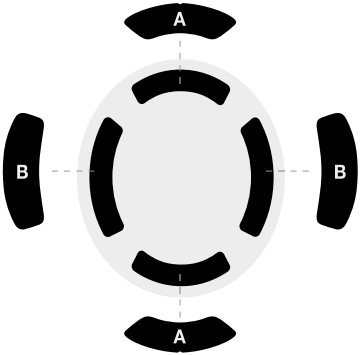


EN Before assembling the Pinlok be sure the visor is clean
1 - Remove the helmet shield
2 - Bend the helmet shield and place the Pinlock® lens between the two pins provided in the helmet shield, fitting exactly into the dedicated recess.
3 - The silicon seal on the Pinlock® lens must make full contact with the helmet shield in order to avoid any condensation forming between the helmet shield and the Pinlock® lens.
4- Remove the film

FR Avant d'assembler le Pinlock, assurez-vous que l'écran est propre.
1 - Changé l'écran
2 - Fléchir l'écran et placer le Pinlock entre les 2 boutons fournis avec l'écran, le positionner exactement dans la cavité de l'écran prévus à cette effet.
3 - Le joint en silicone sur le Pinlock doit être totalement en contact avec la surface interne de l'écran pour éviter toute condensation entre l'écran et le Pinlock
4- Retirer le film

DE Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau des Pinlok, dass das Visier sauber ist.
1 - Demontieren Sie das Visier
2 - Spreizen Sie das Visier und platzieren Sie die Pinlock-Scheibe zwischen die beiden Pins des Außenvisiers. Die Pinlock-Scheibe muss genau in die vorgegebene Aussparung des Außenvisiers passen.
3 - Der Silikonstreifen am Rand der Pinlock-Scheibe muss im gesamten Bereich Kontakt zum Außenvisier haben. Dies ist notwendig um jegliche Art
4- Entfernen Sie die Folie von Kondenswasserbildung zu vermeiden.

ERGO PADDING *



A	B
2mm	2mm
4mm	4mm

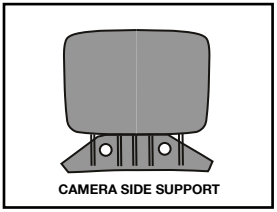
EN The helmet size adjustment system using interior foams that allow a better filling according to the shape of the head;

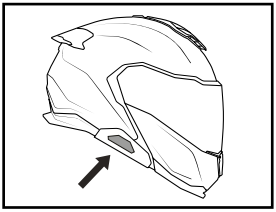
FR Le système de réglage de la taille du casque utilise des éponges intérieures qui permettent un meilleur remplissage en fonction de la forme de la tête;

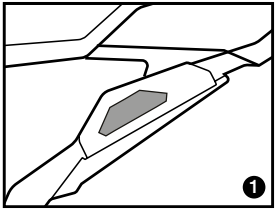
DE Die Größe des Helms kann mittels innerer Schaumstoffeinsätze geändert werden, sodass der Helm sich optimal an die Kopfform anpasst;

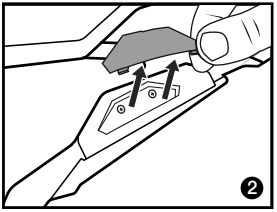
* Not included / Non inclus / Nicht enthalten

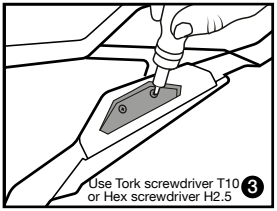
HOW TO PLACE ACTION CAMERA SIDE SUPPORT
COMMENT APPLIQUER LE SUPPORT DE CAMÉRA LATÉRAL
WIE WIRD DER SEITLICHE KAMERAHALTER EINGEBAUT

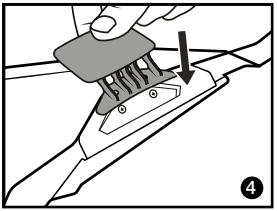


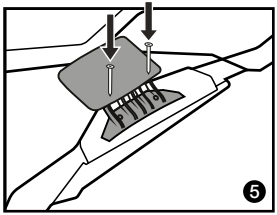


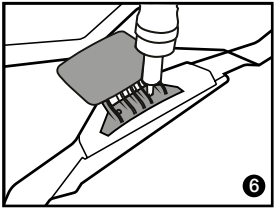




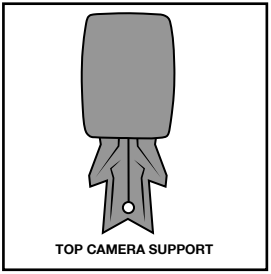


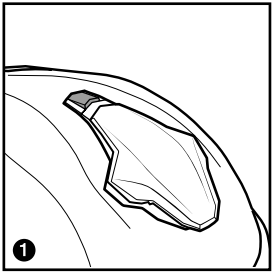


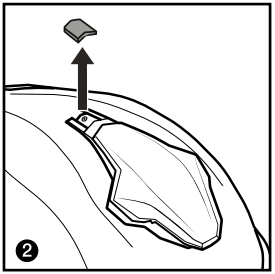


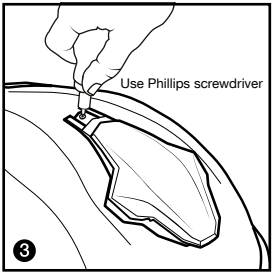


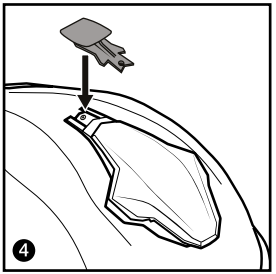
HOW TO PLACE THE TOP ACTION CAMERA SUPPORT
COMMENT APPLIQUER LE SUPPORT DE CAMÉRA
WIE WIRD DER OBERE KAMERAHALTER EINGEBAUT

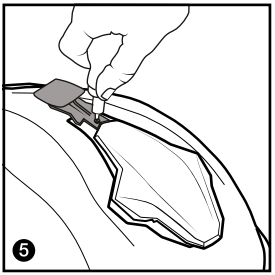












LINING SPECIFICATIONS
SPÉCIFICATIONS DE L'INTÉRIEUR
INNENAUSSTATTUNG SPEZIFIKATIONEN

EN

The lining of the helmet has the following characteristics:
- Removable,
- Anti-allergy
- Anti-sweat

This lining can be removed and washable, as shown in the picture.
If for some reason this lining is damage it can be easily replaced.

FR

L'interieur du casque a les caractéristiques suivantes:
- Démontable;
- Anti-allergie
- Anti-transpiration

L'interieur peut être enlevé et lavable, comme indiqué dans l'image.
Si pour une raison quelconque l'interieur est endommagé il peut être facilement remplacé

DE

Das Innenfutter des Helmes besitzt die folgenden Eigenschaften:
- Austauschbar;
- Anti-allergisch;
- Anti-transpirant;

Die Fütterung kann entnommen werden und ist somit waschbar.
Benutzen Sie bitte nur Wasser und Seife, um das Innenfutter zu reinigen.
Lassen Sie sie auf natürliche Weise trocknen und wringen Sie die Teile nicht aus. Wenn aus welchem Grund auch immer das Innenfutter einmal beschädigt sein sollte, kann es einfach ausgetauscht werden.

drip dry

do not wring

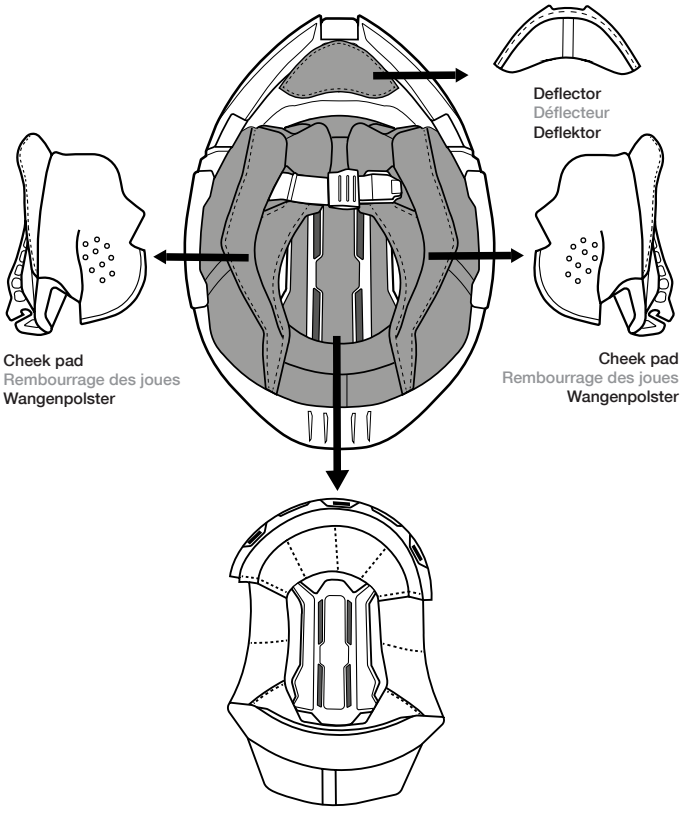
do not tumble dry

do not iron

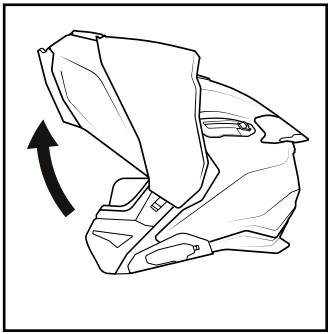
hand wash

do not bleach

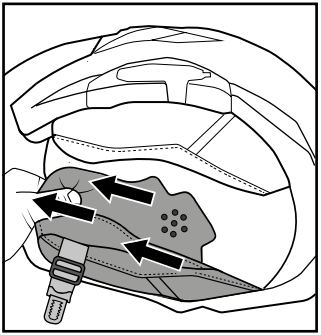
REMOVABLE LINER PARTS
PIÈCES DE REVÊTEMENT(LE INTERIEUR) AMOVIBLES
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT



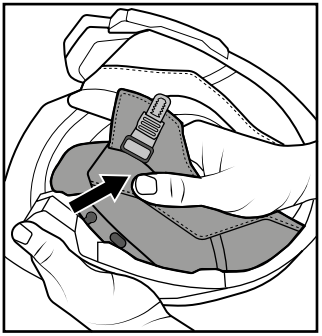
HOW TO REMOVE THE INNER LINING
COMMENT PUIS-JE ENLEVER L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER ENTNOMMEN



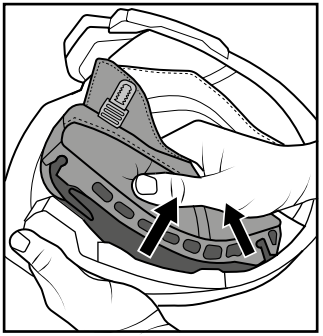
1 **OPEN THE FACE COVER (SEE PAGE 9)**
OUVRIR LA MENTONNIÈRE (VOIR PAGE 9)
ÖFFNEN DES KINNTEILS (SIEHE SEITE 9)



2 **PULL THE CHEEKPADS FROM BACK TO FRONT RELEASING THE SPRINGS - BOTH SIDES**
TIREZ LES REMBOURRAGES DE JOUE DE L'ARRIÈRE VERS L'AVANT EN LIBÉRANT LES RESSORTS - DES DEUX CÔTÉS
ZIEHEN SIE DIE WANGENPOLSTER VON HINTEN NACH VORNE DURCH LÖSEN DER FEDERN - BEIDE SEITEN

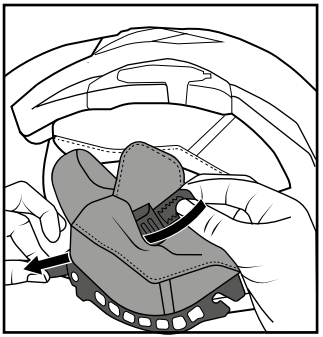


3 **PULL THE CHEEKPADS - BOTH SIDES**
TIREZ LES REMBOURRAGES - DES DEUX
ZIEHEN SIE DIE WANGENPOLSTER - BEIDE SEITEN CÔTÉS

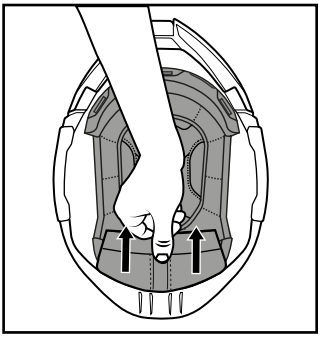


4 **PULL THE CHEEKPADS - BOTH SIDES**
TIREZ LES REMBOURRAGES - DES DEUX
ZIEHEN SIE DIE WANGENPOLSTER - BEIDE SEITEN CÔTÉS

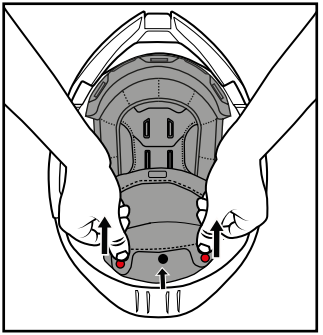
HOW TO REMOVE THE INNER LINING
COMMENT PUIS-JE ENLEVER L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER ENTNOMMEN



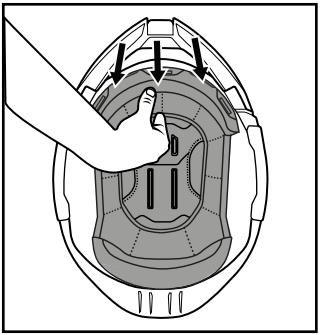
5 **PULL THE CHIN STRAP - BOTH SIDES**
TIREZ LA JUGULAIRE - DES DEUX CÔTÉS
ZIEHEN SIE DEN KINNRIEMEN - BEIDE SEITEN



6 **PULL THE BACK SIDE OF THE CENTER LINNER**
TIREZ SUR L'ARRIÈRE DE LA DOUBLURE CENTRALE
ZIEHEN SIE DIE RÜCKSEITE DES MITTELRIEMENS

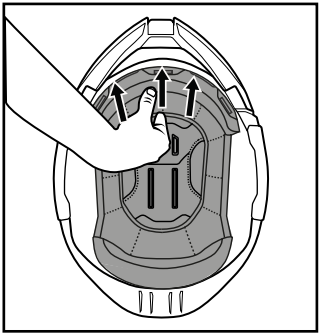


7 **RELEASE THE SPRINGS**
RELÂCHEZ LES RESSORTS
LÖSEN SIE DIE FEDERN

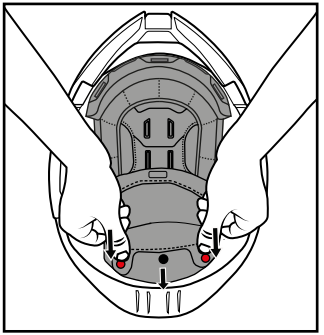


8 **PULL THE FRONTAL PART OF THE CENTER LINNER**
TIREZ SUR LA PARTIE FRONTALE DE LA DOUBLURE CENTRALE
ZIEHEN SIE DIE VORDERE SEITE DES MITTELRIEMENS

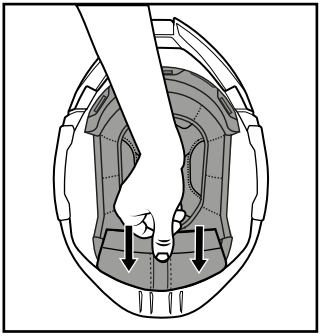
HOW TO PLACE THE INNER LINING
COMMENT REMETTRE L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT



1 **INSERT THE FRONT OF THE CENTER LINNER**
INSÉREZ LA PARTIE FRONTALE DE LA DOUBLURE CENTRALE
FÜHRE SIE DIE VORDERE SEITE DES MITTELRIEMENS EIN

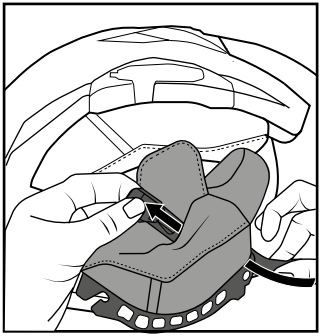


2 **TIGHTEN THE SPRINGS**
SERREZ LES RESSORTS
SPANNEN DER FEDERN

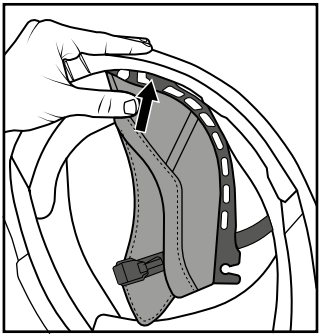


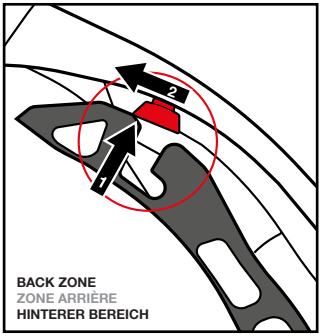
3 **INSERT ON THE BACK**
INSÉREZ LA PARTIE ARRIÈRE
FÜHREN SIE AUF DER RÜCKSEITE EIN

HOW TO PLACE THE INNER LINING
COMMENT REMETTRE L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT



4 **MAKE THE CHIN STRAP PASS THROUGH THE CHEEKPADS - BOTH SIDES**
FAITES PASSER LA JUGULAIRE À TRAVERS LES REMBOURRAGES DE JOUE - DES DEUX CÔTÉS
FÜHREN SIE DAS KINNBAND DURCH DIE WANGENPOLSTER HINDURCH - BEIDE SEITEN

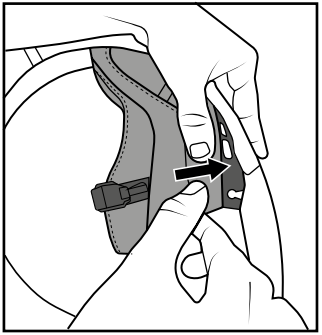


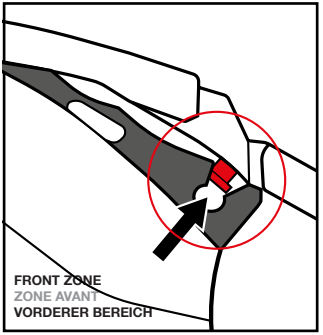


BACK ZONE
ZONE ARRIÈRE
HINTERER BEREICH

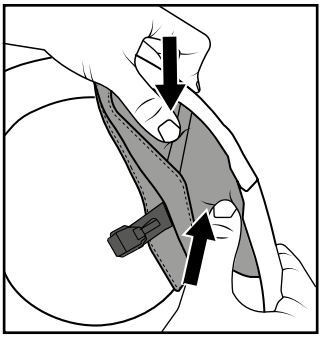
5 **INSERT CHEEKPADS (FROM BACK TO FRONT)**
INSÉREZ LES REMBOURRAGES DE JOUES (DE L'ARRIÈRE VERS L'AVANT)
FÜHREN SIE DIE WANGENPOLSTER EIN (VON HINTEN NACH VORNE)

HOW TO PLACE THE INNER LINING
COMMENT REMETTRE L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT



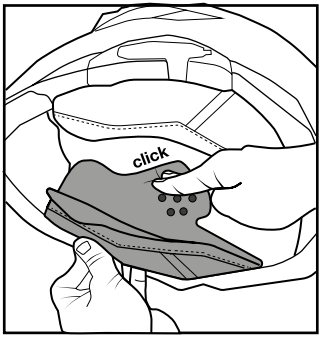


6 **INSERT CHEEKPADS (FROM BACK TO FRONT)**
INSÉREZ LES REMBOURRAGES DE JOUES (DE L'ARRIÈRE VERS L'AVANT)
FÜHREN SIE DIE WANGENPOLSTER EIN (VON HINTEN NACH VORNE)

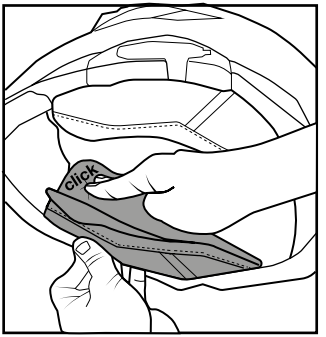


7 **PRESS DOWN**
APPUYEZ VERS LE BAS
DRÜCKEN SIE NACH UNTEN

HOW TO PLACE THE INNER LINING
COMMENT REMETTRE L'INTERIEUR
WIE WIRD DAS FUTTER EINGESETZT

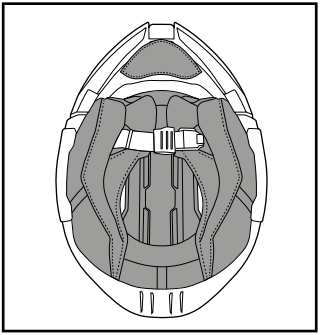


8 **PRESS THE PIN**
APPUYEZ SUR LA GOUPILLE
DRÜCKEN SIE DEN STIFT



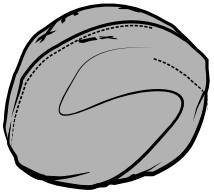
9 **PRESS THE PIN**
APPUYEZ SUR LA GOUPILLE
DRÜCKEN SIE DEN STIFT

10 **PRESS THE PIN**
APPUYEZ SUR LA GOUPILLE
DRÜCKEN SIE DEN STIFT

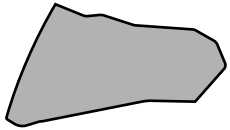


11 **READY TO USE**
PRÊT À L'EMPLOI
EINSATZBEREIT

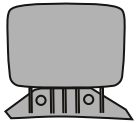
ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖR



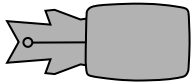
HELMET BAG
SAC POUR CASQUE
HELMTASCHE



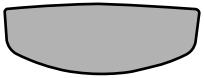
EXTRA VISOR *
ÉCRAN SUPPLÉMENTAIRE
ZUSÄTZLICHES VISIER



CAMERA SIDE SUPPORT
SUPPORT LATÉRAL POUR CAMÉRA
SEITENSTÜTZE DER KAMERA

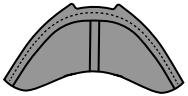


TOP CAMERA SUPPORT
SUPPORT SUPÉRIEUR DE LA CAMÉRA
OBERE KAMERAHALTERUNG



PINLOCK

SMALL SCREWS X2
PETITES VIS X2
KLEINE SCHRAUBEN X2



CHIN DEFLECTOR
LA MENTONNIÈRE
WINDABWEISER

SILICONE OIL
HUILE DE SILICONE
SILIKONÖL

*Available in some models / Disponible dans certains modèles / In einigen modellen verfügbar

APPLICATION OF SILICONE OIL
APPLICATION DE L'HUILE DE SILICONE
ANWENDUNG VON SILIKONÖL

EN

To better seal the visor, apply the silicone oil provided in the accessories box, following the steps:
1- Remove dirt or dust
2- Apply a small amount of oil to the rubber parts indicated in the image
3- Remove excess oil.

Caution: If silicone oil stains the visor, it may obstruct the driver's vision.
Regularly check whether the lubrication level is adequate.

FR

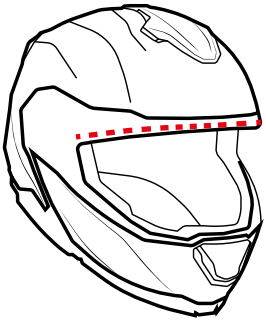
To better seal the visor, apply the silicone oil provided in the accessories box, following the steps:
1- Remove dirt or dust
2- Apply a small amount of oil to the rubber parts indicated in the image
3- Remove excess oil.

Caution: If silicone oil stains the visor, it may obstruct the driver's vision.
Regularly check whether the lubrication level is adequate.

DE

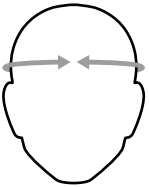
Um das Visier besser abzudichten, tragen Sie das im Zubehörkarton enthaltene Silikonöl auf:
1- Entfernen Sie den Schmutz oder Staub
2- Tragen Sie eine kleine Menge Öl auf die in der Abbildung gezeigten Gummiteile auf.
3- Entfernen Sie überschüssiges Öl.

Vorsicht: Wenn Silikonöl das Visier verschmutzt, kann es die Sicht des Fahrers behindern.
Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schmierung ausreichend ist.



SIZE CHART
SOIN À PRENDRE
GRÖSSENTABELLE

SHELL SIZE	HELMET SIZE	HEAD SIZE	
		CM	IN
	XS	53/54	20,9/21,3
	S	55/56	21,7/22
	M	57/58	22,4/22,8
	L	59/60	23,2/23,6
	XL	61/62	24/24,4
	XXL	63/64	24,8/25,2
	XXXL	65/66	25,6/26



EN Wrap the flexible measuring tape around your head.

FR **Utilisation dún mètre ruban, mesurer la circonférence de votre tête.**

DE Mit einem flexiblen Maßband, messen Sie den Umfang Ihres Kopfes.

EN The size selection of the helmet is crucial to ensure the safety of the user. Never should use a helmet that is too small or too large in relation to the size of the head. To purchase a helmet is important that you try it: make sure the helmet fits perfectly to the head, there should be no gap between the helmet and the head; make some movements of rotation (left and right) with the helmet on the head(closed) this should not shake; it´s important that the helmet is comfortable and involving the entire head.

FR **Le choix de la taille du casque est indispensable pour assurer la sécurité de l´utilisateur. Ne jamais utiliser un casque qui est trés juste ou trés large par rapport à la taille de la tête. Avant l´achat d´un casque il est important de l´essayer: le casque doit s´adapter parfaitement à la tête; il devrait y avoir aucun espace entre le casque et la tête; faire quelques mouvements de rotation (à gauche et à droite) avec votre cou en prenant soin que le casque soit bien positioner et que la jugulaire soit fermé car il ne devrait pas agiter; il est important que le casque soit confortable.**

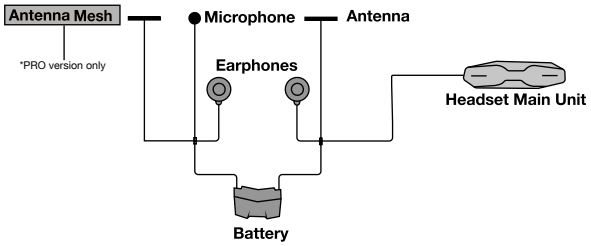
DE Die Auswahl der richtigen Helmgrö¬ße ist ein wesentliches Kriterium, um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten. Man darf niemals einen Helm tragen, der im Verhältnis zum Kopf zu eng oder zu weit ist. Vor dem Kauf des Helmes muss er anprobiert und die Kopfgrö8¬e bestimmt werden. Überprüfen Sie, ob der Helm richtig auf dem Kopf sitzt. Zwischen Helm und Kopf darf kein Freiraum sein. Wenn Sie den (geschlossenen) Helm auf dem Kopf (nach links oder rechts) drehen, darf er nicht wackeln. Es ist wichtig, dass der Helm bequem sitzt und den ganzen Kopf umschließt.

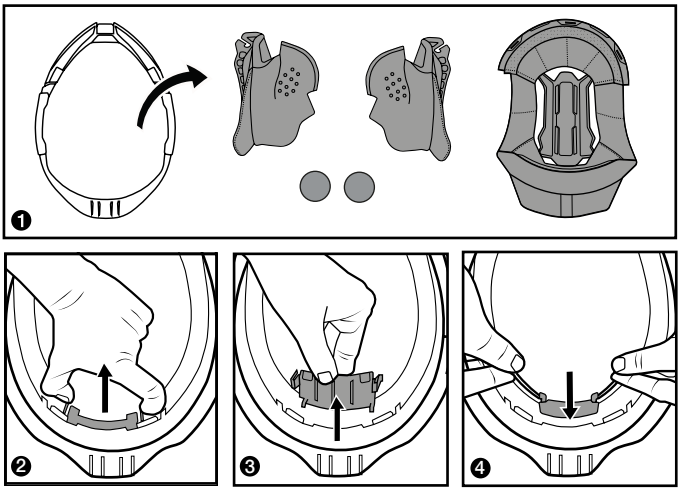
X.COM 3 *

EN The X.LIFETOUR model is by default equipped to accommodate the NEXX Helmets X-COM 3 Communications System.

FR Le modèle X.LIFETOUR est préparé pour recevoir le système Intercom Nexx X-Com 3.

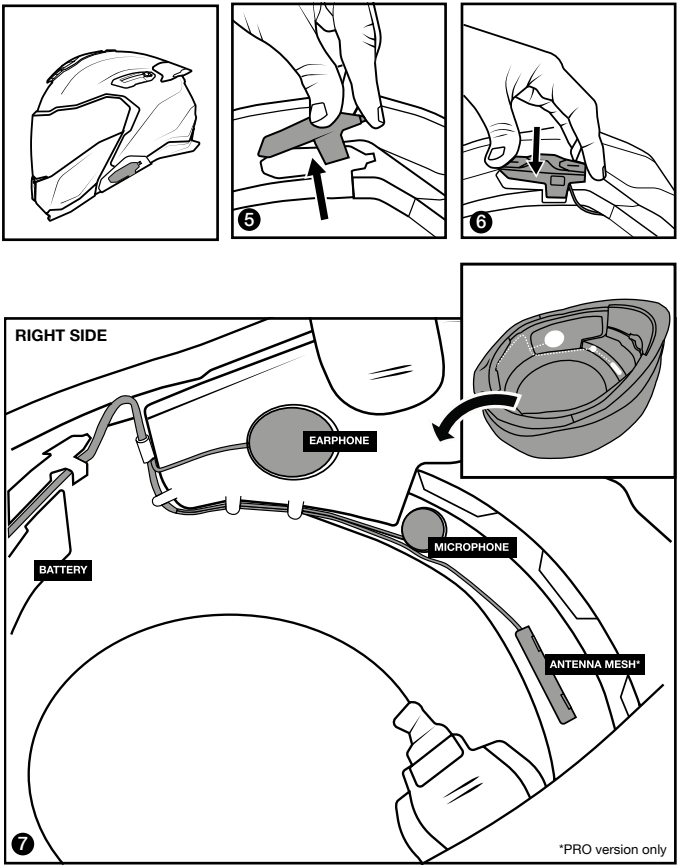
DE X.LIFETOUR wird mit NEXX X-COM 3 Interkom-Vorbereitung geliefert.





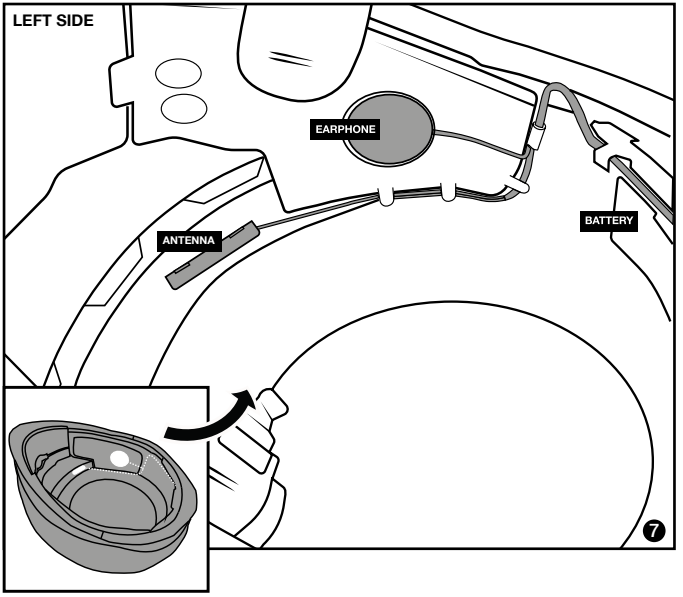
* Not included / Non inclus / Nicht enthalten

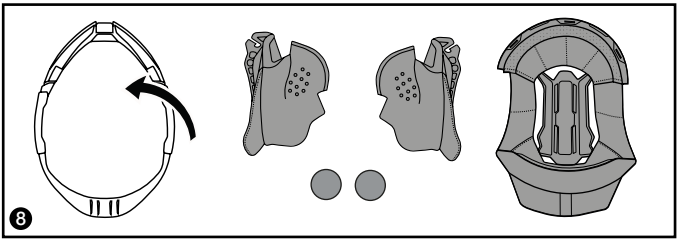
X.COM 3 *



* Not included / Non inclus / Nicht enthalten

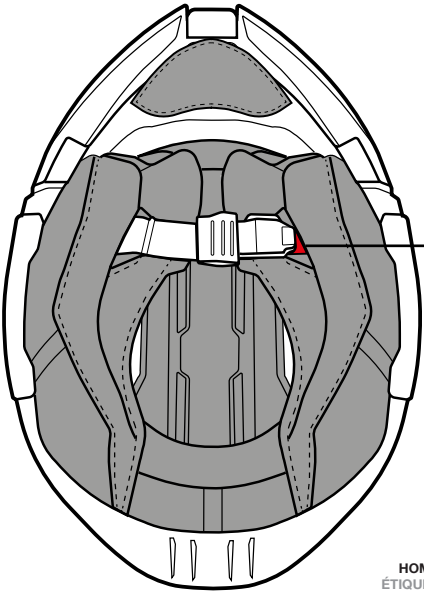
X.COM 3 *



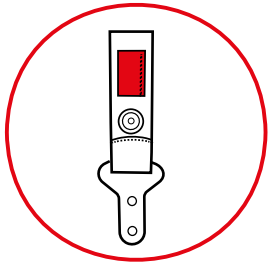


* Not included / Non inclus / Nicht enthalten

HOMOLOGATION TAG
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION
HOMOLOGATIONSETIKET



HOMOLOGATION TAG INSERTED HERE
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION INSÉRER ICI
ZULASSUNGSKENNZEICHEN HIER EINFÜGEN

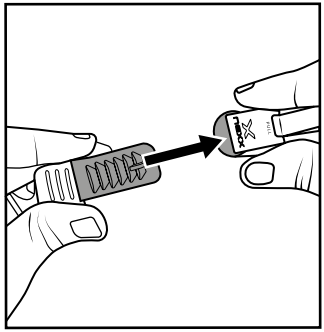


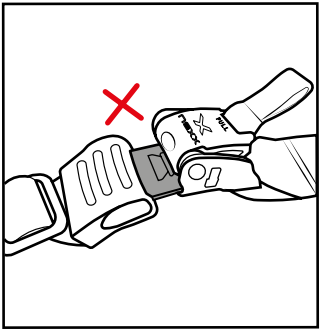
MICROMETRIC BUCKLE
LA BOUCLE MICROMÉTRIQUE
DIE MIKROMETRISCHE SCHNALLE

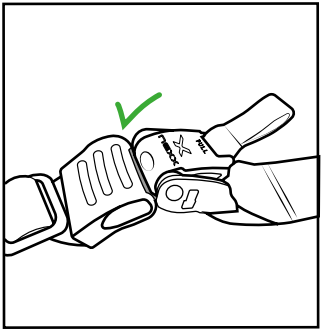
EN **WARNING**
The micrometric buckle must be completely closed to guarantee total security.

FR **ATTENTION**
La boucle micrométrique doit être complètement fermée pour garantir une sécurité totale.

DE **WARNUNG**
Die mikrometrische Schnalle muss vollständig geschlossen sein, um absolute Sicherheit zu gewährleisten.







HELMET CARE
SOIN À PRENDRE
PFLEGE

EN

- Light colors with matte finish require extra care as they are naturally more exposed to dust, fumes, compounds or other types of impurities.
THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!
Neon colors will fade when subjected to prolonged UV rays exposure.
THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!
We are not liable for any damage, loss or detriment resulting from faulty assembly of any accessory.

- Do not expose the helmet to any type of liquid solvent;

- The helmet should be handled with care. Leaving it drops can damage the painting as well as reduce their characteristics of protection.
THIS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

- Keep the helmet in a safe place (not hang on the mirror of motorcycle or other support than can damage the lining). Do not carry your helmet on the biker or in the arm while driving.

-Always use the helmet in the proper position, using the buckle to adjust to the head;

- In order to maintain trouble free operation of the visor, it is advisable to periodically lubricate the mechanisms and rubber parts around the visor with silicone oil. The application may be made with a brush or with the help of a cotton swab.
Apply sparingly and remove the excess with a dry clean cloth. This proper care will maintain the softness of the rubber seal and will dramatically increase the durability of the visor fixing mechanism.

- Clean and lubricate mechanisms after use in extreme off road dust and dirt conditions.

FR

- Les couleurs claires avec vernis mat nécessitent d'une attention extra, car celle-ci sont naturellement plus sensible à l'exposition à la poussière, les fumées ou d'autres impuretés.
CE POINT SPECIFIQUE N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE!
Les couleurs Néon soumise à de longues expositions aux rayons UV ont tendance à perdre de leur intensité.
CE POINT SPECIFIQUE N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE!
Nexx Helmets ne pourra être responsabilisé en cas d'éventuelle dommages, pertes ou préjudice liés à un assemblage défectueux d'un quelconque accessoire.

- Ne pas exposer le casque à tout type de solvants;

- Le casque doit être manipulé avec précaution. Laisser tomber peut endommager la peinture ainsi que réduire les caractéristiques de protection.
CE POINT SPECIFIQUE NÉST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE!

- Maintenir le casque dans un endroit sûr (pas accorocher sur le miroir de la moto ou d´autres formes de soutien qui peuvent endommager l´intérieur). Ne portez pas votre casque sur la moto ou dans le bras pendant la conduction de votre moto.

- Utilisez toujours le casque dans la position correcte. En utilisant la boucle pour ajuster a la tête;

- Afin de maintenir le bon fonctionnement de l'écran , il est conseillé de lubrifier périodiquement les mécanismes et le join autour de l'écran avec de l'huile de silicone. La lubrification peut être faite avec un pinceau o à l'aide d'un coton-tige, avec modération, nettoyez l'excès. Ces soins permettent de maintenir la flexibilité des joints et augmentent considérablement la longévité des mécanismes de fixation de l'écran.

- Nettoyez et lubrifiez les mécanismes après utilisation dans des conditions extrêmes de poussière et de saleté hors route.

DE

- Helle farben erfordern besondere pflege, da sie stärker auf staub, rauch oder ähnliche verunreinigungen reagieren.
DIES IST NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT!
Neon Farben verblassen, wenn sie über einen längeren Zeitraum UV-Strahlen ausgesetzt sind.
DIES IST NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKT!
Jede Haftung für fehlerhaften Einbau von Zubehör wird ausgeschlossen.

- Setzen sie den helm keinen lösungsmitteln jeglicher art aus;

- Der helm muss vorsichting behandelt werden. Wenn er fallen gelassen wird, kann der lack beschädigt und seine schutzfunktionen beeinträchtigt werden;

- Bewahren sie den helm an einem sicheren ort auf (nicht am motorradspiegel oder an anderen vorrichtungen aufhängen, die das futter beschädigen könnten). Transportieren sie den helm nicht auf dem motorrad oder unter dem arm, während sie fahren.

- Verwenden sie den helm immer in der richtigen position und passen sie ihn mithilfe des verschlusses an die kopfform an.

- Um die Gängigkeit des Visieres zu bewahren, wird eine regelmä¬ßige Schmierung der Visiermechanik und - dichtungen mit einem Silikonöl empfohlen. Die Anwendung sollte sorgfältig mit einem Pinsel oder Wattestäbchen erfolgen. Um Schmutzpartikel zu vermeiden, sollte man darauf achten, dass sämtliche Ölrückstände vollständig beseitig werden. Diese Art der Pflege ermöglicht eine verbesserte Beschaffenheit der Dichtungen und sorgt somit für eine erhebliche Verlängerung der Haltbarkeit aller Mechanik Teile.

- Reinigen und Schmieren der Mechanismen nach dem Einsatz unter Staub- und Schmutzbedingungen im Gelände.

EN

This hight quality helmet is made with the most advanced European technology. The helmets are technologically advanced for the motorcycle rider´s protections, which are made for motorcycle riding only. This helmet specifications is subject to change without notice.

FR

Notre casque de haute qualité est conçu avec les plus avancées technologiques européennes. Les casques sont technologiquement avancées pour la protection motocycliste et uniquement pour la conduction en moto. Les spécifications techniques de ce casque sont sujettes à changement sans préavis.

DE

Die Qualität unserer helme wird durch die modernste europäische Technologie gewonnen. Die helme werden ausschließlich für Motorradfahrer und deren Schutz hergestellt. Die technischen Eigenschaften dieses Helms können sich ändern, was jedoch vorher angekündigt wird.

HELMETS FOR LIFE

Nexxpro Fábrica de Capacetes S. A.

Zona Industrial de Amoreira da Gândara, lote nº11
3780-024 Amoreira da Gândara,
Anadia - PORTUGAL
nexx@nexxpro.com
www.nexx-helmets.com

MADE IN PORTUGAL
CRAFTED BY HAND, FUELED BY TECH.

MARÇO 2025